Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

WEPP 2059 Kupferspray

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

WEPP 2059 Kupferspray

UFI: UHY2-R2H7-GWSR-V342

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Korrosionsschutz

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Belissimo GmbH
Indirizzo: Dorfstraße 50
Città: CH-4623 Neuendorf
Telefono: 044 – 9501525
Persona da contattare: Dursun Tepe Telefono: 044 9501525/076 4288813

1.4. Numero telefonico di emergenza:

+39(0)800883300 (Bergamo)
+39(0)0557947819 (Firenze)
+39(0)800183459 (Foggia)
+39(0)0266101029 (Milano)
+39(0)0815453333 (Napoli)
+39(0)038224444 (Pavia)
+39(0)063054343 (Roma)
+39(0)0649978000 (Roma)
+39(0)0668593726 (Roma)
+39(0)800011858 (Verona)
Tox-Zentrum / Centres Antipoison / Centro Tossicologico Tel. 145 (CH), Tel. +41 (0)44 251 51, 51 (EU) Email: info@toxi.ch

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Indicazioni di pericolo:
Aerosol altamente infiammabile.
Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Provoca irritazione cutanea.
Può provocare sonnolenza o vertigini.
Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

HYDROCARBONS, C7, N-ALKANES, CYCL., <5% N-HEXAN

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H315	Provoca irritazione cutanea.

H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P312	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P362+P364	Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.

Etichettatura speciale

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 ºC. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

2.3. Altri pericoli

La miscela non contiene "sostanze molto preoccupanti" (SVHC)> = 0,1 % pubblicato dall'Agenzia chimica europea (ECHA) in conformità con l'articolo 57 della portata: http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table La miscela non corrisponde ai criteri applicati alle miscele PBT e VPVB, in conformità con l'Appendice XIII della Linee guida Reach (EC) n. 1907/2006. La miscela non contiene alcuna sostanza> = 0,1%, che, secondo i criteri del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605, della Commissione endocrina.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
75-28-5	isobutano			25-50 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
74-98-6	propano			10 - 25%
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
106-97-8	butano			10 - 25%
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
	HYDROCARBONS, C7, N-ALKANES, CYCL., <5% N-HEXAN			2,5 - 10%
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
7440-50-8	Copper			2,5 - 5%
	231-159-6		01-2119480154-42	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H302 H319 H400 H410			
110-54-3	n-esano			<1%
	203-777-6	601-037-00-0		
	Flam. Liq. 2, Repr. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H361f H315 H336 H372 H304 H411			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
	927-510-4	HYDROCARBONS, C7, N-ALKANES, CYCL., <5% N-HEXAN	2,5 - 10%
	per inalazione: CL50 = >20 mg/l (vapori); dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = >5000 mg/kg		
7440-50-8	231-159-6	Copper	2,5 - 5%
	per inalazione: CL50 = 3 mg/l (vapori); per inalazione: CL50 = 0,733 mg/l (polveri o nebbie); per via orale: DL50 = 500 mg/kg		

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.
In caso di malessere, contattare un medico.
La persona colpita va messa in posizione tranquilla, coperta e tenuta calda.
Se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale.
In caso di sintomi allergici, in particolare nelle vie respiratorie, consultare immediatamente un medico.
In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.
Spalmare una crema grassa.
Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.
Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua.
NON provocare il vomito.
Consultare immediatamente il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritante per la pelle.
Irritante per gli occhi.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2)
Estintore a polvere
Nebbia d'acqua
schiuma resistente all' alcool

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi:
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2)
Monossido di carbonio
Elevato sviluppo di fuliggine in caso di combustione.
aldeide
Idrocarburi

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

rimuovere il prodotto dalla zona dell'incendio.
Rimozione del calore per evitare l'aumento della pressione.
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.
In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.
Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Utilizzare indumenti prottetivi individuali (vedi sezione 8).
Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Eliminare tutte le sorgenti di accensione.
Stare attenti alla riaccensione.
Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.
Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.
Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Altre informazioni

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).
Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7
Protezione individuale: vedi sezione 8
Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Usare soltanto in luogo ben ventilato.
Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.
Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
Non respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti.
Possibile riaccensiona a grande distanza.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.
Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.
Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.
Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a:
Agente ossidante, forti
Acido forte
Alcali forti

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m³		Categoria	Provenienza
106-97-8	Butano	800	1900		8 ore	ACGIH-2002
110-54-3	n-Esano	20	72		8 ore	D.lgs.81/08
74-98-6	Propano	2500	4508		8 ore	ACGIH-2002
7440-50-8	Rame - polveri e nebbie (come Cu)	-	1		8 ore	ACGIH-2002

Valori limite biologici (D. lgs. 81/08 Allegato XXXIX e ACGIH)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
110-54-3	n-Esano (ACGIH-2002)	2,5-esandione (creatinina)	5 mg/g	urine	f.t

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
	HYDROCARBONS, C7, N-ALKANES, CYCL., <5% N-HEXAN		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	2085 mg/m³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	300 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	447 mg/m³
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	149 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	149 mg/kg pc/giorno

8.2. Controlli dell'esposizione






Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono possibilmente utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale.
Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Occhiali con protezione laterale EN 166

Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati EN ISO 374
Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.
Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile)
Spessore del materiale del guanto >= 0,7mm
Tempo di penetrazione >= 240min

Protezione della pelle

Indossare soltanto abiti protettivi adatti, comodi e puliti.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.
Maschera completa, mezza maschera, quarto di maschera (EN 136/140)
Apparecchio filtrante combinato
Apparecchio filtrante combinato

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Aerosol	
Colore:	rame	
Odore:	Solventi	
Inferiore Limiti di esplosività:		1,5 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:		10,9 vol. %
Temperatura di autoaccensione:		>200 °C
Pressione vapore: (a 20 °C)		<0,1 hPa
Densità (a 20 °C):		0,97 g/cm³

9.2. Altre informazioni

Altre caratteristiche di sicurezza

Solvente:	Valore di COV 488

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Stabile se vengono rispettate le regole di stoccaggio e uso raccomandate.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.4. Condizioni da evitare

calore. Eliminare tutte le sorgenti di accensione.

10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante, forti
Perossidi

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi:
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2)
Monossido di carbonio
Elevato sviluppo di fuliggine in caso di combustione.
aldeide
Idrocarburi

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l; ATE (inalazione gas) > 20000 ppm

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
	HYDROCARBONS, C7, N-ALKANES, CYCL., <5% N-HEXAN				
	orale	DL50 >5000 mg/kg	Ratto		OCSE 401
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		OCSE 402
	inalazione (4 h) vapore	CL50 >20 mg/l	Ratto		OCSE 403
7440-50-8	Copper				
	orale	DL50 500 mg/kg			
	inalazione (4 h) vapore	CL50 3 mg/l			
	inalazione (4 h) polvere/nebbia	CL50 0,733 mg/l	Ratto		

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] | [d]	Specie	Fonte	Metodo
	HYDROCARBONS, C7, N-ALKANES, CYCL., <5% N-HEXAN					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 13,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 3 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)		
	Tossicità per i pesci	NOEC 1,534 mg/l	28 d	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)		
	Tossicità per le crustacea	NOEC 1 mg/l	21 d			
110-54-3	n-esano					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 2,5 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Geiger et al. 1990	

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
75-28-5	isobutano	2,8
74-98-6	propano	2,36
106-97-8	butano	2,89
110-54-3	n-esano	3,9

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Ulteriori dati

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Classe di pericolo per le acque: estremamente inquinante per l'acqua
Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150111 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi contenitori a pressione vuoti; rifiuto pericoloso

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2
14.4. Gruppo d'imballaggio:	-
Etichette:	2.1



Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E0
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	AEROSOLS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio:	-
Etichette:	2.1



Disposizioni speciali:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Quantità limitate (LQ):	1000 mL
Quantità consentita:	E0
EmS:	F-D, S-U

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	AEROSOLS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio:	-
Etichette:	2.1



Disposizioni speciali:	A145 A167 A802	
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G	
Passenger LQ:	Y203	
Quantità consentita:	E0	
Istruzuzioni IATA per l'imballo - Passenger:		203
Max quantità IATA - Passenger:		75 kg
Istruzuzioni IATA per l'imballo - Cargo:		203
Max quantità IATA - Cargo:		150 kg

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: Sí



SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 28, Iscrizione 40, Iscrizione 75

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): 3 - estremamente inquinante per l'acqua

SEZIONE 16: altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi

Flam. Gas 1: Gas infiammabili, categoria di pericolo 1
Flam. Liq. 2: Liquido infiammabile, categoria di pericolo 2
Acute Tox. 3: Tossicità acuta, categoria di pericolo 3
Acute Tox. 4: Tossicità acuta, categoria di pericolo 4
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione, categoria di pericolo 1
Skin Irrit. 2: Irritazione cutanea, categoria di pericolo 2
Eye Irrit. 2: Irritazione oculare, categoria di pericolo 2
Repr. 2: Tossicità per la riproduzione, categoria di pericolo 2
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, categoria di pericolo 3
STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, categoria di pericolo 1
Aquatic Acute 1: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: acuto 1
Aquatic Chronic 1: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: cronico 1
Aquatic Chronic 2: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: cronico 2

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H220	Gas altamente infiammabile.
H222	Aerosol altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H331	Tossico se inalato.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361f	Sospettato di nuocere alla fertilità.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)